



CONTROLLER WIRELESS DEL SISTEMA ABAX

Versione firmware 4.03

acu-250_it 02/14

SATEL sp. z o.o. ul. Schuberta 79 80-172 Gdańsk POLAND tel. + 48 58 320 94 00 info@satel.pl www.satel.eu

AVVERTENZE

Il dispositivo deve essere installato da personale qualificato.

Prima dell'installazione, si prega di leggere attentamente questo manuale, al fine di evitare errori che possono portare a problemi di funzionamento o persino danni alle apparecchiature.

Scollegare l'alimentazione prima di effettuare i collegamenti elettrici.

Cambiamenti, modifiche o riparazioni non autorizzate dal fabbricante potrebbero annullare il Vostro diritto alla garanzia.

La società SATEL, si pone come obiettivo il continuo miglioramento della qualità dei suoi prodotti, il che può comportare dei cambiamenti delle loro specifiche tecniche e dei programmi. Informazioni sulle modifiche apportate si possono trovare nel nostro sito web. Vieni a farci visita su: http://www.satel.eu

Con la presente SATEL sp. z o.o. dichiara che questo dispositivo è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE. La dichiarazione di conformità può essere consultata sul sito: www.satel.eu/ce

I seguenti simboli possono essere utilizzati in questo manuale:

- note;
 - attenzione.

CONTENTS

1.	Generali	tà	2
2.	Caratteri	stiche	2
3.	Scheda	elettronica	2
4.	Installaz	ione del controller	3
5.	Program	mazione del controller	4
5.	1 Para	ametri, opzioni e funzioni	4
6.	Dispositi	vi Wireless gestiti dal controller	6
7.	Installaz	ione dei dispositive wireless	6
7.	1 Con	nessione con centrali INTEGRA / INTEGRA Plus	7
	7.1.1	Aggiunta di nuovi dispositivi wireless	9
	7.1.2	Rimozione dei dispositivi wireless	. 10
7.	2 Con	nessione con centrali VERSA	. 11
8.	Program	mazione dei dispositivi wireless	. 11
8.	1 Para	ametri ed opzioni	. 11
8.	2 Prog	grammazione con sistema INTEGRA / INTEGRA Plus	. 12
	8.2.1	Software DLOADX	. 12
_	8.2.2	Tastiera LCD	.14
8.	3 Pro	grammazione con sistema VERSA	.14
	8.3.1	Software DLOADX	.14
•	8.3.2		.14
9.	Specific	ne sul funzionamento dei dispositivi wireless	.15
9.			.15
9.	2 Sire	ne wireless	.15
9.	3 ESP 4 Drea	ansioni wireless di zone ed uscite illari	01. 17
9.	4 Pies	se comandale wireless 230 V AC	. 17
10.			.17
TC		Aggiupta di telecomandi APT 100 dal coffware Di CAPY	.17
	10.1.1	Rimozione di telecomandi APT-100 dal software DLOADA	. 19 10
10	10.1.2 امT 2 (acomandi con sistemi VERSA	10 10
11	Snecifick	he tecniche	20
12	Storico c	lelle modifiche del manuale	.20 21
12.			

1. Generalità

Il controller ACU-250, permette la comunicazione tra una qualsiasi centrale di allarme ed i dispositivi wireless del sistema ABAX. Rende possibile l'implementazione di un sistema di allarme cablato, con dispositivi wireless. Il sistema ABAX, si basa su un sistema di comunicazione bidirezionale. Tutti i messaggi inviati dai dispositivi vengono confermati, assicurando così, che l'informazione sullo stato dell'apparecchiatura, arrivi al controller, permettendo la verifica in tempo reale, della presenza dei dispositivi nel sistema. La configurazione dei parametri ed il collaudo dei dispositivi wireless, vengono eseguiti via radio, senza doverli necessariamente smontare dagli alloggiamenti. Inoltre, il controller consente di azionare il sistema di allarme di sicurezza, utilizzando telecomandi del sistema bidirezionale ABAX.

2. Caratteristiche

- Gestione di massimo 48 dispositivi del sistema wireless ABAX (il numero di dispositivi dipende dal tipo di centrale antintrusione).
- Gestione di fino a 248 telecomandi APT-100 (il numero di telecomandi dipende dal tipo di centrale antintrusione).
- La comunicazione bidirezionale codificata tra i dispositivi, avviene alla frequenza di 868,0 MHz 868,6 MHz.
- Possibilità di aggiornamento firmware del Controller.
- Doppia modalità di lavoro del Tamper di protezione rimozione del coperchio ed asportazione della custodia dalla superficie di fissaggio.

3. Scheda elettronica

(1) Morsetti:

- +12V ingresso di alimentazione;
- COM comune a massa;
- CLK clock;
- DAT data.
- Porta RS-232 (standard TTL) per aggiornamento firmware. Il controller può essere collegato al computer utilizzando i cavi inclusi nel set DB9FC/RJ-KPL, di SATEL.

3 Contatto tamper.

- 4 LED indicatore della comunicazione con la centrale:
 - lampeggiante scambio di dati con il pannello di controllo;
 - luce fissa nessuna comunicazione con la centrale.
- 5 DIP switch per l'impostazione dell'indirizzo di identificazione.



1

4. Installazione del controller

Scollegare l'alimentazione prima di effettuare i collegamenti elettrici.

Il controller deve essere installato all'interno, in ambienti con una normale umidità dell'aria. Prima dell'installazione è necessario pianificare la disposizione di tutti i dispositivi del sistema senza fili ABAX che devono essere gestiti dal controller. Nella scelta del luogo di installazione del controller, accertarsi che tutti questi dispositivi siano situati all'interno del suo raggio d'azione. Ricordare che pareti spesse, pareti metalliche, etc. riducono la portata del segnale radio. Si raccomanda che il controller sia montato in posizione sopraelevata rispetto al suolo. Questo vi permetterà di avere una più ampia gamma di comunicazione radio e di evitare il rischio accidentale che il segnale del controller sia coperto da persone che si spostano nei locali. Il montaggio del controller vicino a forti segnali elettrici non è consigliabile, in quanto ciò potrebbe causare un malfunzionamento del dispositivo.

Diversi controller del sistema senza fili ABAX possono essere installati nello stesso raggio di copertura radio. La sincronizzazione automatica con i sistemi wireless già in uso viene sempre eseguita quando il controller viene acceso, e dopo ogni operazione di aggiunta / rimozione di dispositivi supportati. Il numero di dispositivi wireless all'interno di ogni area di lavoro dipende dal TEMPO DI INTERROGAZIONE impostato (si veda la sezione PARAMETRI, OPZIONI E FUNZIONI p. 4) e può variare tra 150 e 450. Più alta è la frequenza di interrogazione, minore è il numero di dispositivi che possono operare all'interno della stessa area di lavoro.

- 1. Aprire l'involucro del controller (Fig. 2).
- 2. Forare la base della scatola per il passaggio dei cavi di alimentazione e di comunicazione del bus.
- 3. Passare i cavi attraverso l'apertura. Si raccomanda di utilizzare un cavo diritto non schermato. Quando si utilizza un cavo multiplo, i cavi dei segnali CLK (clock) e DAT (data) non devono essere veicolati attraverso un doppino intrecciato.
- 4. Per mezzo di tasselli e viti, fissare la base della scatola alla superficie di montaggio.
- 5. Collegare i morsetti CLK DAT e COM con fili per il bus di comunicazione della centrale.
- 6. Collegare i cavi di alimentazione ai morsetti +12 V e COM. Se la distanza dalla centrale è inferiore a 300 metri, il regolatore può essere alimentato direttamente dalla centrale. Se la distanza è superiore, il regolatore deve essere alimentato da un'altra sorgente di alimentazione, che si trovi ad una distanza inferiore (un alimentatore o un espansione con alimentatore).
- 7. Utilizzando i DIP-switch, impostare l'indirizzo del controller che deve essere diverso da quello utilizzato da altri moduli collegati allo stesso bus di comunicazione. L'indirizzo è la somma dei valori numerici impostato sugli interruttori 1-5 (vedi Tabella 1). Quando il controller funziona con la centrale VERSA, deve essere impostato l'indirizzo 8 (l'interruttore 4 deve essere in posizione ON, gli altri switch in posizione OFF).

Quando si collega il controller ad una centrale INTEGRA o INTEGRA Plus al quale è già collegato un controller ABAX, si raccomanda di settare un indirizzo più elevato nel nuovo dispositivo di quello già impostato nel controller già collegato alla centrale.



Valori dei DIP-switch	1	2	3	4	5
Valore numerico	1	2	4	8	16

Tabella 1. Valori numerici corrispondenti agli switch nella posizione ON (nella posizione OFF, il valore 0 è assegnato a ciascun commutatore).

- 8. Chiudere la custodia del Controller.
- 9. Dare alimentazione al sistema di allarme.
- 10. Avviare la funzione di identificazione del bus di centrale.



Il controller ACU-250 sarà identificato come ACU-100 e questo nome sarà assegnato di default dalla centrale.

5. Programmazione del controller

La programmazione del controller viene effettuata mediante la centrale, utilizzando:

- la tastiera LCD in modalità di programmazione:
 - INTEGRA / INTEGRA Plus le funzioni del controller di programmazione sono disponibili nel sottomenu PROGRAMMAZIONE (►STRUTTURA ►HARDWARE ►ESPANSIONI ►IMPOSTAZIONI). Entrando nel sottomenu, verrà visualizzato un elenco dei dispositivi. Utilizzando i tasti ▼ e ▲, trovare il nome del controller e premere il tasto # per accedere alla lista delle funzioni. Per programmare il nome del controller, utilizzare il sottomenu NOMI (►STRUTTURA ►HARDWARE ►ESPANSIONI ►NOMI).
 - VERSA la maggior parte dei parametri di regolazione possono essere programmati nel sottomenu 2. HARDWARE (▶2. HARDWARE ▶1. MODULI ESP. ▶2. IMPOSTAZIONI). Entrando nel sottomenu, verrà visualizzato un elenco dei dispositivi. Utilizzando i tasti ▼ e ▲, trovare il nome del controller e premere il tasto # per avviare la programmazione. Le funzioni per avviare la sincronizzazione e per entrare / uscire dalla modalità di test sono disponibili nel sottomenu 3. MOD WIRELESS (▶2. HARDWARE ▶1. MODULI ESP. ▶3. MOD. WIRELESS).
- il programma DLOADX:
 - INTEGRA / INTEGRA Plus finestra "Struttura", tab "Hardware", cliccando sul nome del controller nell'elenco dei dispositivi (Fig. 3);
 - VERSA finestra "Versa Struttura", tab "Hardware", cliccando sul nome del controller.

5.1 Parametri, opzioni e funzioni

Nome – nome individuale del dispositivo (fino a 16 caratteri).

- **Segn. Tamper in Part.** partizione in cui l'allarme antimanomissione dovrà essere attivato in caso di manomissione del modulo.
- Nessuna autoescl. dopo 3 allarmi tamper del modulo è possibile disattivare la funzione di limitare il numero di allarmi di manomissione dall'espansione a tre (questa funzione evita che vengano registrati ripetutamente gli stessi eventi e si applica ad allarmi consecutivi, non acquisiti).
- Periodo di Interrogazione la comunicazione con i dispositivi wireless avviene ad intervalli di tempo specificati. Il controller richiede le informazioni sullo stato dei dispositivi wireless e, se necessario, invia dei comandi ai dispositivi, ad esempio commuta lo stato dei rivelatori da attivo a passivo, attiva / disattiva la modalità di test e/o modifica la configurazione dei dispositivi. Il periodo di interrogazione può essere di 12, 24 o 36 secondi. Meno spesso la comunicazione tra il controller e le periferiche wireless ha luogo,

e più sono i dispositivi wireless in grado di lavorare all'interno dello stesso campo di copertura (12 secondi - fino a 150, 24 secondi - fino a 300, 36 secondi - fino a 450). Le informazioni sulle manomissioni e le violazioni dei rivelatori operanti in modalità attiva vengono inviati al controllore indipendentemente dal periodo di interrogazione. Il periodo di interrogazione ha effetto sul livello di consumo di energia dai dispositivi wireless. Meno frequente è la comunicazione tra il controller e i dispositivi wireless, minore è il consumo di energia e la durata della batteria.



Nel caso del rilevatore AMD-103 la comunicazione non è effettuata durante il periodo di interrogazione.

3 Struttura											×
Sistema Hardware											
Centrale INTEGRA	versi	one: 4.03 201	3-10-22 IT	Modulo:	ACU-100, indiri	izzo:8				3 4 5	
		N	lome:	ACU-100 (28)	n)						
		Segn. TAMPE	R in Part.:	1: Partizione 1							-
DloadX (RS-232)	Г	- Nessuna au	utoescl. dopo 3 allarmi	tamper del modulo							-
Hoduli espansione - Bus 1 0: INT-SCR (00h) 1: CA-64 SR (01h)	Per	iodo di Interro 12sec. Alta sensibilit	ogazione a rilevazione iamming	C 24	4sec.			C 36sec.			
2: INT-VMG (02h)		N°	Nome	Tipo	Tipo di Dispositivo	Numero di Serie		Sempre Attivo	Configurazione	Eiltro	
8: ACU-100 (28h)	1	OUT:25 Z:17	ACX-201 OUT1	OR logico Uscite Immediata (Non us	ACX-201 (concentra	1 0078757	1.110	Completituite	Configurations	40	
	2	OUT:26 Z:18	ACU-201 OUT2	Non usata Immediata (Non us	a^ (Z2)						
	3	OUT:27 Z:19	ACX-201 OUT3	Non usata Immediata (Non us	a^ (Z3)						
	4	OUT:28 Z:20	ACX-201 OUT4 Zona 20	Non usata Immediata (Non us	a^ (Z4)						
	5	Z:21	APMD-150	Immediata (con TA	rAPMD-150 (PIR+MV	0270971			2-4-0: Sensibilita'	P 40	
	6	Z:22	AMD-100	Immediata (Non us	∉AMD-100.(Contatto I	0278988			1:Contatto lateral	e 40	
		–I R Leggi R Scrivi	E Dettagli			1		Modo	Test 😰	🕴 Nuovo D 🗙 Rimuovi I	Disp.
J X Stampa	Not	ie:									

- Alta sensibilità rilevazione jamming se questa opzione è attivata, la sensibilità di rilevazione di jamming della comunicazione radio è potenziata.
- Sincronizza questa funzione avvia la procedura di sincronizzazione, cioè la verifica della presenza di altri controller di sistema wireless ABAX che lavorano nel campo di funzionamento del controller. Il controller sincronizza il periodo di interrogazione, in modo che le trasmissioni radio dei dispositivi non vengano sovrapposte. La sincronizzazione viene eseguita automaticamente all'avvio del controller e dopo ogni operazione di aggiunta/rimozione di dispositivi.

Modo test – nel sistema ABAX può essere avviata la modalità test, ovvero:

- i LED sono attivi nei dispositivi wireless (i LED sono disabilitati durante il normale funzionamento) – le informazioni fornite mediante dal LED dipendono dal dispositivo;
- le sirene vengono disabilitate.

La modalità test viene avviata/terminata durante polling, che si traduce in un ritardo della risposta, la cui durata dipende dal tempo di interrogazione programmato. La modalità di test si spegne automaticamente dopo 30 minuti dalla:

- attivazione della modalità test dal programma DLOADX (i 30 minuti vengono calcolati dal momento in cui si esce dalla programmazione del controller),
- uscita dalla modalità di programmazione della centrale.
- Secondo i requisiti della norma EN50131, il livello dei segnali radio inviati da dispositivi wireless viene ridotta durante il funzionamento in modalità di test.

Nel rilevatore AMD-103 la modalità di test non viene attivata da remoto.

6. Dispositivi Wireless gestiti dal controller

Rivelatori

- AFD-100 rivelatore wireless antiallagamento.
- AGD-100 rivelatore wireless di rottura vetro.
- AMD-100 contatto magnetico wireless.
- AMD-101 contatto magnetico wireless a 2 canali.
- AMD-102 contatto magnetico wireless a 2 canali con gestione contatto a fune.
- AMD-103 contatto magnetico wireless.
- APD-100 sensore infrarosso passivo wireless.
- APMD-150 sensore doppia tecnologia wireless.
- ARD-100 sensore di movimento su tre assi wireless con accelerometro.
- ASD-110 sensore di fumo e calore wireless.
- ATD-100 sensore di temperatura wireless [se connesso con centrali INTEGRA o INTEGRA Plus].
- AVD-100 sensore wireless di vibrazione con contatto magnetico.

Sirene

- ASP-105 sirena wireless da esterno.
- ASP-205 sirena wireless da interno.

Altri

- ACX-200 espansione ingressi/uscite cablate per sistema wireless.
- ACX-201 espansione ingressi/uscite cablate per sistema wireless con alimentatore.
- ARF-100 tester segnale radio.
- ARU-100 ripetitore di segnale wireless [funziona in abbinamento a centrali INTEGRA o INTEGRA Plus].
- ASW-100 E / ASW-100 F presa comandata 230 V AC wireless.

7. Installazione dei dispositive wireless

Dopo l'acquisizione del controller da parte della centrale, è possibile iniziare l'installazione dei dispositivi del sistema wireless ABAX. Prima di installare un dispositivo wireless, controllare il livello del segnale radio ricevuto dal dispositivo verso il controller e viceversa nel punto di installazione pianificato. Il tester ARF-100 è uno strumento adatto allo scopo. Il livello del segnale ricevuto dal dispositivo/controller non può essere inferiore al 40%. Se il livello del segnale radio nel punto di installazione previsto è troppo basso, scegliere un punto di installazione alternativo. Talvolta è sufficiente spostare di 10 o 20 centimetri il dispositivo per ottenere un sensibile miglioramento della qualità del segnale. È possibile installare il dispositivo in modo permanente solo dopo aver raggiunto il livello ottimale del segnale radio.

I dispositivi wireless devono essere registrati nel sistema di allarme. Questo può essere fatto utilizzando la tastiera LCD o con il software DLOADX. Il controller è in grado di gestire fino a 48 dispositivi wireless, ma alcuni dispositivi occupano più di una zona. Ad esempio, dopo l'aggiunta al sistema del modulo di espansione ACX 200, che occupa 4 zone nell'elenco

dei dispositivi, il controller sarà ancora in grado di gestire non più di altri 44 dispositivi senza fili. Il numero di posizione nell'elenco dei dispositivi è allo stesso tempo il numero di zone occupate e nel caso di alcuni dispositivi, verranno occupate nel sistema anche delle uscite.

1

I dati relativi ai dispositivi wireless sono memorizzati nel controller. Se il controller con registrati dispositivi wireless è collegato alla centrale, esse vengono automaticamente assegnate alle zone /uscite del sistema durante la procedura di identificazione.

7.1 Connessione con centrali INTEGRA / INTEGRA Plus

Il numero di dispositivi wireless gestibili dipende dal tipo di centrale.

Durante l'aggiunta e la rimozione dei dispositivi wireless, ricordare che la funzione di identificazione occupa zone ed uscite in gruppi di 8. Quindi, dopo l'aggiunta di un dispositivo wireless che occupa 1 zona, la centrale riserva 8 zone del sistema per i dispositivi wireless. La tastiera LCD consente di selezionare la zona a cui tale dispositivo verrà assegnato. Fare attenzione la continuità di occupazione delle zone, vale a dire evitare di lasciare vuoti nell'elenco, al fine di non ridurre il numero di zone ancora disponibili nel sistema. Ricordarsi di mantenere la continuità anche durante la rimozione dei dispositivi wireless. Ad esempio, se i dispositivi registrati nel pannello di controllo occupano 9 posizioni nella lista, vengono riservate 16 zone (2x8). Dopo la rimozione del dispositivo che occupava la posizione 7 nella lista, ci saranno ancora 16 zone (2x8) riservati nel sistema per i dispositivi wireless, sebbene solo 8 posizioni sono effettivamente occupate dai dispositivi wireless (vedi tabella 2). In tal caso, durante la procedura di rimozione/aggiunta di dispositivi nel sistema, si raccomanda di riempire gli eventuali spazi vuoti nell'elenco al fine di ridurre il numero di zone riservate ai dispositivi wireless.

				INTEGRA / IN	NTEC	GRA Plus
	ACU-100 / ACU-250			zone		uscite
Pos.	Elenco dei dispositivi		No	dispositivo	No	dispositivo
1	APD-100		17	APD-100	17	Non usata/non disponibile
2	APD-100		18	APD-100	18	Non usata/non disponibile
3	AMD-100		19	AMD-100	19	Non usata/non disponibile
4	AMD-100	0	20	AMD-100	20	Non usata/non disponibile
5	AMD-101	0	21	AMD-101	21	Non usata/non disponibile
6	٨		22	AMD-101	22	Non usata/non disponibile
7			23	Non usata/non disponibile	23	Non usata/non disponibile
8	ASP-105 sirena		24	ASP-105 sirena	24	ASP-105 sirena
9	٨		25	ASP-105 sirena	25	ASP-105 sirena
10			26	Non usata/non disponibile	26	Non usata/non disponibile
11			27	Non usata/non disponibile	27	Non usata/non disponibile
12		0	28	Non usata/non disponibile	28	Non usata/non disponibile
13		0	29	Non usata/non disponibile	29	Non usata/non disponibile
14			30	Non usata/non disponibile	30	Non usata/non disponibile
15			31	Non usata/non disponibile	31	Non usata/non disponibile
16			32	Non usata/non disponibile	32	Non usata/non disponibile

Tabella 2. Esempio di come non deve essere registrati i dispositivi wireless. I dispositivi sono8, ma il sistema deve riservare 16 zone e 16 uscite, oltre a 2 indirizzi.

				INTEGRA / IN	NTEC	GRA Plus
	AC0-1007 AC0-230			zone		uscite
Pos.	Elenco dei dispositivi		No	dispositivo	No	dispositivo
1	ASP-105 sirena		17	ASP-105 sirena	17	ASP-105 sirena
2	٨		18	ASP-105 sirena	18	ASP-105 sirena
3	APD-100		19	APD-100	19	Non usata/non disponibile
4	APD-100	0	20	APD-100	20	Non usata/non disponibile
5	AMD-100	0	21	AMD-100	21	Non usata/non disponibile
6	AMD-100		22	AMD-100	22	Non usata/non disponibile
7	AMD-101		23	AMD-101	23	Non usata/non disponibile
8	٨		24	AMD-101	24	Non usata/non disponibile

Tabella 3. Esempio di come registrare correttamente i dispositivi wireless (confronta anche la fig. 4). Per 8 dispositivi, il sistema ha riservato 8 zone e 8 uscite ed 1 indirizzo.

Nel caso di dispositivi che, oltre a zone, occupano uscite, si consiglia di aggiungerli nelle prime posizioni. Ciò consente di mantenere la continuità di utilizzo non solo delle zone, ma anche delle uscite. La tabella 2 mostra una situazione in cui la prima uscita della sirena occupa la posizione 8, e la seconda uscita la posizione 9. Come risultato, 16 uscite sono riservati per i dispositivi wireless nel sistema, anche se in realtà sono utilizzate due uscite (l'ottava uscita nel primo gruppo di 8 uscite e la prima uscita del secondo gruppo di 8 uscite).

In alcuni casi, i vuoti nella lista delle zone/uscite non possono essere evitati. Questo avviene quando il numero di zone/uscite che vengono utilizzate dai dispositivi, non è un multiplo di 8.

4 versio	ine: 4.03 2013	-10-22 IT		Modulo: ACU-100, indiriz	zo:8			1 2 3 4 5
	No	ome:	ACU-100 (28h)					
9	iegn. TAMPEF	R in Part.:	1: Partizione 1					▼
Г	Nessuna aut	oescl. dopo 3 allarmi	tamper del modulo					
Per (•	odo di Interrog 12sec. Alta sensibilita	jazione	(C 24sec.			C 36s	ec.
	IN*	Nome	Τιρο	Tipo di Dispositivo	Numero di Serie	ARU	Sempre Attivo	Configurazione
1	OUT:25 Z:17	ACX-201 OUT1	OR logico Uscite Immediata (Non usata)	ACX-201 (concentratore wireless) ^ (Z1)	0078757			
2	OUT:26 Z:18	ACU-201 OUT2	Non usata Immediata (Non usata)	^ (Z2)				
3	OUT:27 Z:19	ACX-201 OUT3	Non usata Immediata (Non usata)	^ (Z3)				
4	OUT:28 Z:20	ACX-201 OUT4 Zona 20	Non usata Immediata (Non usata)	^ (Z4)				
5	Z:21	APMD-150	Immediata (con TAMPER)	APMD-150 (PIR+MW)	0270971			2-4-0: Sensibilita' PIR:2 - Sensibilita' MW:4 - test: PIR+MW
6 7	Z:22	AMD-100	Immediata (Non usata)	AMD-100.(Contatto Magn.)	0278988			1:Contatto laterale
8						_		
9 10	Z:26	AGD-100	Immediata (con TAMPER)	AGD-100 (Rivelatore rottura vetri)	0154790			2: media Sensibilita'
11	Z:27	ASD-110	24h Incendio (ness. TAMPER)	ASD-110 (Rivelatore di fumo)	0267163	-		
12	10112-20	CIDENIA VI/IDELEC	Monusta	ACP.205 (Girana)	0025979			101-Durste Validita'/Easturiane 1 min Suane O Lana
	Eeggi	📑 Dettagli						Modo Test 🛛 😰 📕 Nuovo Disp.
	Scrivi							👔 🍾 Sincronizza 🗶 Rimuovi Disp.

Per ogni gruppo di 8 zone/uscite, è riservato un indirizzo sul bus di espansione. Il controllore può occupare 1-6 indirizzi. Questo deve essere preso in considerazione nella fase di progettazione del sistema ed un numero sufficiente di indirizzi devono essere lasciati liberi per il controller. Se devono essere aggiunti nuovi dispositivi wireless al controller, e si scopre che sono necessari indirizzi consecutivi, e questi sono occupati da altri dispositivi, il completamento della procedura di identificazione dell'espansione sarà impossibile. Sarà quindi necessario modificare gli indirizzi dei dispositivi collegati al bus.

7.1.1 Aggiunta di nuovi dispositivi wireless

- Per alcuni dispositivi wireless, è possibile selezionare se il dispositivo occuperà una o due posizioni (zone) nell'elenco dei dispositivi. A seconda del dispositivo, se si seleziona una sola posizione:

 - AMD-102 vengono gestiti solo gli ingressi aggiuntivi (tapparella o NC); ATD-100 sarà possibile programmare una sola soglia di temperatura;
 - AVD-100 verrà gestito solo il rilevatore di vibrazioni.

Software DLOADX

È possibile aggiungere i dispositivi wireless nella finestra "Struttura", scheda "Hardware", dopo aver cliccato sul nome del controller nella lista dei dispositivi. Prima di apportare modifiche, fare clic sul pulsante "Leggi", e dopo aver fatto le modifiche - sul pulsante "Scrivi" (i dati relativi ai dispositivi wireless non vengono letti e/o salvati dopo aver cliccato

nel menu principale del programma DLOADX). sul pulsante

- 1. Cliccare sul pulsante "Nuovo dispositivo". Si aprirà la finestra "Nuovo dispositivo".
- 2. Inserire nel campo appropriato le 7 cifre del numero di serie del dispositivo che si desidera aggiungere. Il numero di serie si trova sulla scheda elettronica o sul contenitore. Ogni tester ARF-100 ha come numero di seriale 0000500.
- 3. A seconda del dispositivo che deve essere aggiunto al sistema:
 - alimentare il modulo di espansione degli ACX-200 o ACX-201,
 - accendere il tester ARF-100,
 - inserire gli ASW-100 E / ASW-100 F nella presa di corrente 230 V AC,
 - violare (aprire) il contatto tamper in caso di altri dispositivi.

Se viene inserito un numero di serie non valido, verrà visualizzato un messaggio di errore. In tal caso, immettere il numero di serie corretto e ripetere l'operazione di cui sopra.

- 4. Un messaggio confermerà che un nuovo dispositivo è stato aggiunto. Verrà assegnato alla prima zona libera tra quelle riservate per il controller. Un nome suggerito per quella zona apparirà (il nome è modificabile). Lo stesso nome verrà assegnato all'uscita, se il dispositivo deve essere assegnato anche ad un'uscita. Per alcuni dispositivi, è anche possibile selezionare se il dispositivo assumerà una o due posizioni nella lista dei dispositivi.
- 5. Cliccare sul pulsante "OK" per completare la procedura di aggiunta del nuovo dispositivo. È possibile annullare l'aggiunta del nuovo dispositivo premendo il pulsante "Annulla". È inoltre possibile premere il pulsante "Avanti" per aggiungere subito un altro dispositivo wireless.



Dopo aver aggiunto nuovi dispositivi wireless, avviare la funzione di identificazione dell'espansione.

Tastiera LCD

È possibile aggiungere i dispositivi entrando in modalità programmazione, utilizzando la funzione Nuovo dispositivo (►Struttura ►Hardware ►Espansioni ►Impostazioni ▶ nome del controller ▶ NUOVO DISPOSITIVO).

- 1. Avviare la funzione NUOVO DISPOSITIVO.
- 2. Inserire il numero di serie del dispositivo di 7 cifre e premere il tasto #. Il numero di serie si trova sulla scheda elettronica o sul contenitore. Ogni tester ARF-100 ha il numero

İ

di serie 0000500. Se era già stato registrato un dispositivo con quel numero di serie, la tastiera non procederà alla fase successiva del procedimento.

- 3. Quando viene visualizzato il comando "apri tamper dispositivo":
 - alimentare il modulo di espansione degli ACX-200 o ACX-201,
 - accendere il tester ARF-100,
 - inserire gli ASW-100 E / ASW-100 F nella presa di corrente 230 V AC,
 - violare (aprire) il contatto tamper in caso di altri dispositivi.

Se il numero di serie del dispositivo da aggiungere non è coerente con quello precedentemente inserito, sarete informati da un adeguato messaggio. In questo caso, premere il tasto ***** e riavviare la procedura dall'inizio.

- 4. Saranno a questo punto visualizzati II nome ed il numero di serie del nuovo dispositivo. Premere il tasto 1 per passare alla fase successiva della procedura (premere un altro tasto per terminare la procedura di aggiunta nuovo dispositivo).
- 5. Un apposito messaggio vi informerà circa la possibilità (nei casi previsti) di assegnare al dispositivo una o due posizioni (zone) nella lista dei dispositivi. Premere il tasto 1 per selezionare un canale o premere il tasto 2 per selezionare due canali.
- 6. Sarà quindi visualizzato un elenco delle zone del sistema a cui il dispositivo può essere assegnato. Utilizzando i tasti ▼ e ▲ selezionarne una e premere il tasto # (premere il tasto * per terminare la procedura di aggiunta del nuovo dispositivo). Se il dispositivo richiede più zone supplementari, la zona successiva verrà assegnata automaticamente.
- 7. Verrà visualizzato un ulteriore messaggio per informare che la funzione di identificazione dell'espansione è stata avviata.
- 8. Dopo l'identificazione dei dispositivi, la tastiera mostrerà il nome suggerito per la zona alla quale viene assegnato il dispositivo. Il nome può essere modificato. Il nome verrà assegnato all'uscita, se il dispositivo deve essere assegnato all'uscita. Premere il tasto # per salvare il nuovo nome. Premere il tasto * per terminare la procedura di assegnazione del nome (alla zona verrà quindi assegnato un nome costituito dal nome e dal numero di serie del dispositivo). Se il dispositivo occupa più di una zona, questa procedura verrà ripetuta per ogni zona.

7.1.2 Rimozione dei dispositivi wireless

Software DLOADX

È possibile rimuovere i dispositivi wireless nella finestra "Struttura", scheda "Hardware", dopo aver cliccato sul nome del controller nella lista dei dispositivi.

- 1. Cliccare sul dispositivo senza fili da rimuovere (se il dispositivo occupa più posizioni nella lista, è possibile cliccare su uno qualsiasi di essi).
- 2. Cliccare sul pulsante "Rimuovi dispositivo". Verrà visualizzata la finestra "Conferma".
- 3. Cliccare sul pulsante "Sì". Il dispositivo verrà rimosso.



Dopo la rimozione di un dispositivo wireless, avviare la funzione di identificazione.

Tastiera LCD

È possibile rimuovere un dispositivo dalla modalità di programmazione, utilizzando la funzione di rimozione dispositivo (▶STRUTTURA ▶HARDWARE ▶ESPANSIONI ▶IMPOSTAZIONI ▶nome controller ▶RIMUOVI DISPOSITIVO).

- 1. Avviare la funzione RIMUOVI DISPOSITIVO.
- 2. Utilizzando i tasti ▼ e ▲ selezionare dall'elenco il dispositivo da rimuovere e quindi premere il tasto **#**.

- 3. Premere il tasto 1 per confermare che si desidera rimuovere il dispositivo (premendo un altro tasto si ritorna alla lista di selezione del dispositivo wireless).
- 4. Il dispositivo verrà rimosso. Un messaggio sul display informa l'utente che la funzione di identificazione è stata avviata.
- 5. Dopo l'identificazione dei dispositivi, si tornerà all'elenco dei dispositivi wireless.

7.2 Connessione con centrali VERSA

Le centrali VERSA gestiscono fino a 30 dispositivi wireless. Per informazioni sul funzionamento del controller di sistema ABAX con le centrali VERSA, così come per l'aggiunta e la rimozione di dispositivi senza fili, consultare il manuale di installazione VERSA.

8. Programmazione dei dispositivi wireless

8.1 Parametri ed opzioni

- Filtro numero di interrogazioni fallite consecutive, dopo il quale verrà segnalato un guasto riguardante la perdita di connessione con il dispositivo wireless. Possono essere programmati valori compresi tra 0 e 50. L'inserimento del valore 0 disabiliterà il controllo della presenza del dispositivo wireless.
- *i* Nel rilevatore AMD-103, il controllo della presenza si effettua in modo diverso dagli altri dispositivi del sistema ABAX. Se il valore programmato per il parametro FILTRO è diverso da 0, l'assenza di rilevatore sarà notificata se per un'ora non sarà ricevuta nessuna trasmissione dal rilevatore AMD-103.
- ARU parametro disponibile per un dispositivo wireless, se il ripetitore ARU-100 è registrato nel controller (se connessi con INTEGRA o INTEGRA Plus). È possibile definire se il dispositivo deve comunicare direttamente con il controller o attraverso il ripetitore ARU-100 selezionato (nel controller possono essere registrati diversi ripetitori ARU-100). La procedura di programmazione è descritta nella sezione PROGRAMMAZIONE CON SISTEMA INTEGRA / INTEGRA PLUS (p. 12).
- **Sempre attivo** l'opzione è disponibile per quasi tutti i dispositive wireless. Se abilitata, il rilevatore si troverà permanentemente in stato attivo (vedi sezione RIVELATORI WIRELESS p. 15).



L'attivazione dell'opzione SEMPRE ATTIVO non è necessaria per rilevatori associate a zone tipo 24 ore e per rilevatore AMD-103.

Configurazione – alcuni dispositivi wireless possiedono parametri aggiuntivi che possono essere configurati da remoto (tra parentesi quadre vengono mostrate informazioni sulla zona per la quale possono essere programmati i parametri, nel caso in cui il rilevatore occupi più di una zona):

AGD-100 – rilevatore wireless rottura vetro. Selezionare la sensibilità.

AMD-100 / AMD-101 – contatto magnetico wireless. Selezionare il reed attivo.

- **AMD-102** contatto magnetico wireless con ingresso tapparella. È necessario selezionare:
 - reed attivo [prima zona];
 - numero di impulsi che attiveranno l'allarme dall'ingresso tapparella [seconda zona];

 intervallo di tempo durante il quale dovranno essere rilevati gli impulsi dall'ingresso tapparella per poter attivare l'allarme [seconda zona].

APMD-150 – rilevatore wireless doppia tecnologia. È necessario selezionare:

- sensibilità del sensore PIR;
- sensibilità del sensore MW;
- modalità di funzionamento durante il test.

APD-100 – rilevatore wireless ad infrarossi passivi. È necessario selezionare:

- sensibilità,
- opzione di immunità ai piccoli animali, fino a 15 kg.

ARD-100 - rilevatore wireless di rotazione su tre assi. Selezionare la sensibilità.

- **ATD-100** sensore di temperatura wireless. Per entrambe le posizioni occupate dal dispositivo, devono essere selezionati i parametri relativi alle soglie di temperatura (così è possibile programmare due differenti soglie):
 - tipologia soglia: alta (quando la temperatura supera il valore definito, l'allarme sarà attivato) o bassa (quando la temperatura scende sotto il valore definito, l'allarme sarà attivato);
 - temperatura;
 - tolleranza.
- **AVD-100** rilevatore di vibrazioni e contatto magnetico wireless. È necessario selezionare:
 - reed attivo [prima zona];
 - sensibilità del rilevatore di vibrazioni (la rilevazione di una singola vibrazione che soddisfa i criteri di sensibilità attiverà l'allarme) [seconda zona];
 - numero di impulsi, che devono essere registrati dal rilevatore di vibrazione per attivare l'allarme (gli impulsi non devono soddisfare i criteri di sensibilità) [seconda zona].
- *I* parametri di funzionamento del rilevatore di vibrazioni sono analizzati in modo indipendente. Il rilevatore può attivare un allarme dopo la registrazione di una singola vibrazione forte ed anche dopo la registrazione di una serie di piccole vibrazioni.

ASP-105 – sirena wireless da esterno. È necessario selezionare:

- tipo di segnalazione acustica;
- massima durata della segnalazione acustica.
- ASP-205 sirena wireless da interno. I parametri della segnalazione acustica possono essere programmati per entrambe le posizioni occupate dalla sirena (così la sirena può avere due tipologie di segnalazioni differenti):
 - massima durata della segnalazione acustica;
 - tipo di segnalazione acustica;
 - opzione segnalazione ottica.
- **ASW-100 E** / **ASW-100 F** prese comandate wireless 230 V AC. È necessario selezionare la modalità operativa.

8.2 Programmazione con sistema INTEGRA / INTEGRA Plus

8.2.1 Software DLOADX

È possibile programmare i dispositivi wireless nella finestra "Struttura", scheda "Hardware", dopo aver cliccato sul nome del controller dalla lista dei dispositivi (Fig. 3). Prima di ogni

modifica, cliccare sul pulsante "Leggi", e dopo le modifiche - sul pulsante "Scrivi" (i dati

relativi ai dispositivi wireless non sono letti e salvati con la pressione del pulsante salvati barra del software DLOADX).

ARU

Nella colonna "ARU":

- lasciare il campo in bianco, quando il dispositivo deve comunicare direttamente con il controller;
- inserire il numero del ripetitore ARU-100 se il dispositivo deve comunicare con il controller attraverso il ripetitore (l'ARU-100 occupa due posizioni nella lista – inserire il numero della prima).

Configurazione

Di seguito vengono descritti i parametri e le opzioni aggiuntive da programmare nella colonna "Configurazione".

- AGD-100 inserire un valore compreso tra 1 e 3 per impostare la sensibilità (1 bassa, 2 media, 3 alta).
- AMD-100 / AMD-101 inserire il valore 0 (reed basso) o 1 (reed laterale) per selezionare quale dei due reed deve essere attivo.
- AMD-102 per il contatto magnetico, inserire il valore 0 (reed basso) o 1 (reed laterale) per selezionare quale dei due reed deve essere attivo. Per l'ingresso tapparella, inserire 2 valori:

1° valore – numero di impulsi: da 1 a 8.

2° valore – validità impulsi: 0 (30 secondi), 1 (120 secondi), 2 (240 secondi) o 3 (validità illimitata).

APMD-150 – inserire 3 valori:

- 1° valore sensibilità del sensore PIR: da 1 a 4 (1 minima; 4 massima).
- 2° valore sensibilità del sensore MW: da 1 a 8 (1 minima; 8 massima).
- 3° valore funzionamento in modalità test: 0 (allarme attivato quando entrambi i sensori rilevano il movimento), 1 (allarme attivato quando il sensore PIR rileva movimento) o 2 (allarme attivato quando il sensore MW rileva movimento).

APD-100 – inserire 2 valori:

- 1° valore sensibilità: 1 (bassa), 2 (media) o 3 (alta),
- 2° valore opzione immunità animali domestici: 0 (disabilitata) o 1 (abilitata).
- ARD-100 inserire un numero compreso tra 1 e 16 per determinare la sensibilità (1 – minima; 16 – massima).

ATD-100 – per ogni posizione associata al dispositivo, programmare:

- lettera H (soglia temperatura alta) o L (soglia temperatura bassa);
- valore numerico corrispondente ad una temperatura compresa tra -30° C e +70° C (tolleranza fino a 0.5°),
- valore numerico corrispondente alla tolleranza in un range tra 0.5° C e 10° C (intervalli di 0.5°).
- **AVD-100** per il contatto magnetico, inserire il valore 0 (reed basso) o 1 (reed laterale per selezionare quale dei due reed deve essere attivo. Per il rilevatore di vibrazioni, inserire 2 valori:

1° valore – sensibilità: da 1 a 8 (1 – minima ; 8 – massima).

- 2° valore numero di impulsi: da 0 a 7. Con il valore 0, gli impulsi non saranno conteggiati.
- **ASP-105** inserire 2 valori:
 - 1° valore modalità di segnalazione acustica: da 1 a 4.
 - 2° valore durata massima della segnalazione acustica: 1 (1 minuto), 2 (3 minuti), 3 (6 minuti) o 4 (9 minuti).
- ASP-205 per entrambe le posizioni associate alla sirena, inserire 3 valori:
 - 1° valore durata massima della segnalazione: 1 (1 minuto), 2 (3 minuti), 3 (6 minuti) o 4 (9 minuti).
 - 2° valore tipo di segnalazione acustica: 0 (disabilitata), 1 (suono tipo 1), 2 (suono tipo 2) o 3 (suono tipo 3).
 - 3° valore segnalazione ottica: 0 (disabilitata) o 1 (abilitata).
- ASW-100 E / ASW-100 F inserire il valore 0 (solo controllo remoto del circuito elettrico); 1 (controllo remoto o manuale del circuito elettrico) o 2 (controllo remoto o manuale del circuito elettrico, con possibilità di blocco manuale del controllo remoto).

8.2.2 Tastiera LCD

È possibile configurare i dispositivi wireless da tastiera in modalità programmazione, utilizzando le funzioni USA ARU-100, MOD.TÀ ATTIVA, CONFIGURAZIONE E FILTRO, disponibili per il controller (▶STRUTTURA ▶HARDWARE ▶ESPANSIONI ▶IMPOSTAZIONI ▶*nome del controller*). Dopo l'avvio della funzione, utilizzare i tasti ▼ e ▲ per selezionare la zona alla quale associare il dispositivo wireless e premere **#**.

Usa ARU-100

Utilizzando i pulsanti $\mathbf{\nabla} \in \mathbf{A}$, scegliere se il dispositivo deve comunicare con il controller direttamente o attraverso il ripetitore selezionato (viene visualizzato il nome della zona assegnata al ripetitore).

Configurazione

Utilizzare i pulsanti freccia per programmare i parametri e le opzioni aggiuntive. I valori che possono essere programmati nei parametri dei dispositivi wireless sono visualizzati nella sezione di configurazione attraverso il software DLOADX..

8.3 Programmazione con sistema VERSA

8.3.1 Software DLOADX

È possibile configurare i dispositivi wireless dalla finestra "Versa – Struttura", scheda "Hardware", dopo aver selezionato il controller dalla lista dei moduli. La programmazione è realizzata allo stesso modo del sistema INTEGRA / INTEGRA Plus. Prima di ogni modifica, cliccare sul pulsante "Leggi", e dopo le modifiche – sul pulsante "Scrivi" (i dati relativi

ai dispositivi wireless non sono letti cliccando sul pulsante

pulsante pulsante nella barra del software DLOADX).

8.3.2 Tastiera LCD

Per informazioni riguardanti l'aggiunta di dispositivi wireless da tastiera LCD, fare riferimento al manuale di programmazione della centrale VERSA.

9. Specifiche sul funzionamento dei dispositivi wireless

Questo capitolo descrive le caratteristiche peculiari dei dispositivi wireless, che riguarda il metodo di programmazione di zone e uscite a cui essi sono assegnati.

9.1 Rilevatori wireless

I rilevatori wireless inviano informazioni riguardanti la violazione, manomissione e batteria bassa. Le informazioni sulla violazione e la manomissione sono inviate alle zone associate ai rilevatori. Le zone di sistema associate ai rilevatori possono essere programmate come:

- NC, NO o EOL la zona indicherà la violazione del rilevatore;
- 2EOL/NC o 2EOL/NO la zona indicherà la violazione e la manomissione del rilevatore.

La modalità operativa del rilevatore wireless dipende dallo stato della partizione a cui è associato:

- partizione disinserita il rilevatore opera in modo passivo. È una modalità di risparmio energetico, durante la quale la comunicazione con la centrale avviene ad intervalli determinati dal PERIODO DI INTERROGAZIONE. In quel momento, informazioni su violazioni e stato batteria sono immediate. Solo le informazioni sulla manomissione sono immediate.
- **partizione inserita** il rilevatore opera in **modo attivo**. Il rilevatore invia immediatamente tutte le informazioni alla centrale.

La commutazione tra stato passivo e attivo avviene durante il periodo di interrogazione ed avviene con un certo ritardo rispetto all'inserimento/disinserimento. Il ritardo massimo, varia in relazione al periodo di interrogazione programmato, può essere di 12, 24 o 36 secondi.

Il rilevatore AMD-103 e i rilevatori wireless associati a zone 24 ore, sono sempre inseriti, perciò rimangono in modo attivo permanente. Anche gli altri rilevatori possono lavorare in modalità sempre attivo, se l'opzione SEMPRE ATTIVO è abilitata (vedi la sezione PARAMETRI ED OPZIONI p. 11).

i

Secondo lo standard EN50131-3, i dispositivi anti-rapina devono essere settati in modalità sempre attiva.

Le batterie garantiscono un operatività approssimativa di 3 anni per i rilevatori, supponendo che essi si trovino in stato passivo per parte del tempo e che il PERIODO DI INTERROGAZIONE sia pari a 12 secondi. Un periodo di interrogazione più lungo (24 o 36 secondi) allunga la durata della batteria. La durata della batteria si riduce quando i rilevatori sono impostati in modo attivo permanentemente. Comunque, se le caratteristiche specifiche del rilevatore o il luogo di installazione fanno si che il numero di violazioni sia basso, impostare il rilevatore in modo sempre attivo non influirà negativamente sulla durata della batteria.

9.2 Sirene wireless

Le sirene wireless occupano 2 uscite e 2 zone nel sistema. La modalità di controllo della segnalazione dipende dalla sirena:

- ASP-105 la prima delle uscite associate controlla la segnalazione acustica. I parametri della segnalazione acustica sono programmati per la sirena (tipo e massima durata della segnalazione). La seconda uscita controlla la segnalazione ottica. La segnalazione ottica è abilitata quando l'uscita è attiva. I comandi di attivazione/disattivazione sono inviati in tempo reale alla sirena.
- ASP-205 entrambe le uscite associate alla sirena controllano la segnalazione acustica e ottica. I parametri della segnalazione attivata da ciascuna uscita sono programmati

individualmente per ciascuna uscita. In questo modo è possibile configurare due differenti modalità di segnalazione. Come risultato, le uscite possono controllare separatamente la segnalazione ottica e acustica o segnalare differenti tipologie di allarme (ad esempio, intrusione ed incendio). Il comando di attivazione è inviato durante il periodo di risposta. Quindi, la durata di attivazione dell'uscita associata alla sirena, deve essere maggiore del periodo di interrogazione. Si raccomanda di programmare una durata di attivazione dell'uscita programmare una durata di attivazione dell'uscita pari alla durata massima di segnalazione programmata nella sirena.

Le zone associate alla sirena wireless possono essere programmate come:

- NC, NO o EOL la zona segnalerà problemi relativi all'alimentazione;
- 2EOL/NC o 2EOL/NO la zona segnalerà problemi relativi all'alimentazione e manomissioni.

Le tipologie delle zone associate alle sirene wireless devono essere congruenti con le informazioni inviate:

ASP-105 – prima zona: batteria bassa e manomissione; seconda zona: assenza alimentazione 12 V DC e manomissione.

ASP-205 – entrambe le zone: batteria bassa e manomissione.

Informazioni riguardanti la manomissione sono inviate immediatamente, mentre le informazioni sui guasti – durante il periodo di interrogazione.

Gli allarmi manomissione, causati dall'apertura dell'alloggiamento della sirena:

ASP-105 – sono attivi per la durata massima della segnalazione acustica programmata (tipologia segnalazione in base alla programmazione e segnalazione ottica attiva);

ASP-205 – attiva per 3 minuti (segnalazione di tipo 1 e segnalazione ottica attiva).

Dopo aver avviato la PROGRAMMAZIONE o il MODO TEST e per 40 secondi dall'avvio, la segnalazione è bloccata. Questo permette l'installazione della sirena senza attivazioni indesiderate. L'apertura del coperchio non attiva la segnalazione, ma l'informazione riguardante la manomissione viene inviata alla centrale (durante la programmazione, la centrale non segnala allarmi manomissione). Il comando di blocco/sblocco della segnalazione viene inviato durante il periodo di interrogazione.

9.3 Espansioni wireless di zone ed uscite filari

Le espansioni wireless di zone ed uscite filari (ACX-200 o ACX-201) riserva 4 zone e 4 uscite nel sistema. Le zone/uscite del sistema di allarme alle quali sono associate le zone/uscite dell'espansione ACX-200 o ACX-201 sono programmate con la stessa modalità delle zone/uscite nella centrale. La sensibilità delle zone nell'espansione può essere differente da quella programmata nella centrale:

- da 20 ms a 140 ms stesso valore programmato nella centrale;
- sopra 140 ms solo alcuni valori sono disponibili: 300 ms, 500 ms, 700 ms, etc. a step di 200 ms (il valore programmato è arrotondato ad un valore supportato dall'espansione).

1

i

Lo standard EN50131-3 richiede che le zone reagiscano a segnali con durata superiore a 400 ms. Questo, in caso di espansioni wireless di zone ed uscite filari, significa che la sensibilità della zona non può avere un valore superiore a 300 ms (più alto è il valore, più bassa è la sensibilità).

Il modulo di espansione invia informazioni sullo stato della zona in tempo reale. Anche le uscite dell'espansione sono controllate in tempo reale. Solo la programmazione delle zone avviene durante il periodo di interrogazione (in un periodo sono inviati i dati di configurazione di una zona, quindi, per quattro zone sono richiesti quattro periodi). 1

Se viene interrotta la comunicazione con la centrale, tutte le uscite attivate in precedenza verranno disattivate dopo 20 periodi di interrogazione.

In aggiunta, il modulo ACX-201 può inviare informazioni riguardanti:

- stato delle uscite di alimentazione AUX1 e AUX2 informazioni riguardanti il sovraccarico sono inviate quando il carico sulle uscite AUX1 o AUX2 supera 0.5 A.
- stato batteria informazione riguardante batteria bassa sono inviate quando la tensione della batteria scende sotto gli 11 V per più di 12 minuti (3 test batteria). L'espansione invierà l'informazione fin quando la tensione si alza sopra gli 11 V per un tempo superiore ai 12 minuti (3 test batteria).
- stato alimentazione AC informazione riguardante l'assenza di alimentazione AC è inviata quando questo guasto permane per più di 30 secondi. Il ripristino dell'alimentazione AC è inviato dopo 30 secondi.

9.4 Prese comandate wireless 230 V AC

L'attivazione dell'uscita associata alla presa attiverà il circuito 230 V AC (se per l'uscita è programmata la polarità invertita, il circuito 230 V AC verrà scollegato).

In base alla modalità operativa, le informazioni sullo stato del pulsante (modo 0) o sullo stato del circuito (modo 1 e modo 2) sono inviati alla zona associata alla presa. Informazioni sullo stato del pulsante sono inviati in tempo reale. Informazioni sullo stato del circuito sono inviati durante il periodo di interrogazione. La pressione del pulsante / chiusura del circuito elettrico sono indicate dalla violazione della zona associata alla presa.

10. Telecomandi APT-100

Il numero massimo di telecomandi gestiti dipende dal numero massimo di utenti programmabili nella centrale.

i

I dati relativi ai telecomandi sono memorizzati nel modulo. Dopo aver connesso alla centrale un modulo contenente dati sui telecomandi, questi saranno automaticamente assegnati agli utenti esistenti.

10.1 Telecomandi con sistemi INTEGRA / INTEGRA Plus

Ogni utente può avere un solo telecomando APT-100. Se ad una centrale INTEGRA / INTEGRA Plus sono connessi più moduli ABAX, i telecomandi vengono gestiti da tutti i moduli. I dati sui telecomandi sono salvati automaticamente su tutti i moduli.

Quando si collega un controller ad una centrale INTEGRA 128-WRL o ad una centrale che ha già un controller ABAX, è necessario uniformare i dati relativi ai telecomandi APT-100. Da tastiera in modalità programmazione, è disponibile la funzione COPIA TLCMD ABAX (INTURA INTURA HARDWARE ESPANSIONI INCOPIA TLCMD ABAX), che permette la copia dei dati dei telecomandi. Nel software DLOADX, per scrivere i dati dei telecomandi APT-100 in un nuovo controller, aprire la finestra "Telecomandi ABAX" e procedere nel seguente modo:

- INTEGRA 128-WRL cliccare sul pulsante "Scrivi tutto" (il pulsante è disponibile quando alla centrale è connesso un controller ABAX).
- altre centrali INTEGRA / INTEGRA Plus cliccare sul pulsante "Leggi" e subito dopo sul pulsante "Scrivi" (dopo la lettura, non effettuare modifiche).

Le funzioni vengono realizzate controllando lo stato delle zone. Utilizzando il telecomando, è possibile controllare fino a 6 zone nel sistema. Queste zone possono anche non esistere

fisicamente e il tipo di linea deve essere diverso da NON USATA e SEGUE USCITA. È possibile programmare una funzione qualsiasi per queste zone. La pressione del pulsante del telecomando (o di due pulsanti contemporaneamente) avrà come reazione la violazione della zona e causerà la reazione programmata nella centrale.

Dopo la pressione di un qualsiasi tasto del telecomando (non necessariamente associato ad una zona), viene visualizzato sui LED lo stato di tre uscite selezionate. In questo modo è possibile avere conferma dell'esecuzione della funzione o ottenere informazioni sullo stato corrente del sistema. Le uscite che vengono visualizzate sui LED non devono necessariamente esistere fisicamente. L'installatore può indicare fino ad 8 uscite di sistema che verranno utilizzate per la funzione di conferma (funzione CONFERME ABAX [PROGRAMMAZIONE ►STRUTTURA ►HARDWARE ►ESPANSIONI ►CONFERME ABAX] o un computer con il software DLOADX (finestra "Telecomandi ABAX").

La pressione di un pulsante / combinazione di pulsanti può generare un evento sull'utilizzo del telecomando.

Per informazioni riguardanti l'aggiunta / rimozione dei telecomandi attraverso la tastiera, fare riferimento al manuale utente della centrale.

Nel software DLOADX, è possibile aggiungere e rimuovere i telecomandi dalla finestra "Telecomandi ABAX" (Fig. 5). Il comando per l'apertura della finestra si trova nel menù "Utenti" del software. Prima di effettuare modifiche, cliccare sul pulsante "Leggi", e dopo aver effettuato le modifiche – sul pulsante "Scrivi" (dati riguardanti i telecomandi non sono letti

e scritti con la pressione del pulsante

nella barra del software DLOADX).

i La rimozione di un telecomando non cancella le sue impostazioni (dipendenza tra pulsanti e zone, regole di conferma per i LED, etc.). Dopo l'aggiunta di un nuovo telecomando all'utente, il nuovo telecomando avrà le stesse impostazioni del vecchio telecomando.

L'installatore può rimuovere tutti i telecomandi, incluse le impostazioni, tramite una funzione disponibile in tastiera (►STRUTTURA ►HARDWARE ►ESPANSIONI ►RIM. TLCMD ABAX).

5 Telecomandi ABAX									\$ - 0
Moduli ACU-100:									
2:08 : ACU-100 (28h)									
			Tasti t	elecon	nando ,	/ zone			
Utente	S/N	0				•	0+●	LED	Selezione uscita di conferma:
A1: Amministr. 1									
U1: Utente 1	1. 1. Common Commo								1 1: Uscita 1
U2: Utente 2									2 1: Uscita 1 💌
U3: Utente 3									3 1: Liseita 1
U4: Utente 4									
U5: Utente 5		0							4 1: Uscita 1
U6: Utente 6									5 1: Uscita 1 💌
U7: Utente 7									6 1: Useita 1
U8: Utente 8									
U9: Utente 9									
U10: Utente 10									8 1: Uscita 1 📃
U11: Utente 11									-
Eeggi	Scrivi				ļ	Nuovo		🗙 <u>E</u> limina	🗸 ок
				_					

10.1.1 Aggiunta di telecomandi APT-100 dal software DLOADX

Inserimento del numero di serie in modalità manuale

- 1. Cliccare in un campo della colonna "S/N" di fianco al nome dell'utente al quale si vuole associare un telecomando.
- 2. Inserire il numero di serie del telecomando e premere ENTER.

Inserimento del numero di serie durante la trasmissione

- 1. Cliccare in un campo della colonna "S/N" di fianco al nome dell'utente al quale si vuole associare un telecomando.
- 2. Cliccare sul pulsante "Nuovo". Si aprirà la finestra "Nuovo".
- 3. Seguendo le istruzioni a video, premere un tasto del telecomando.
- Quando nella finestra viene visualizzato il numero del telecomando, cliccare sul pulsante "OK". La finestra "Nuovo" si chiuderà. Il numero di serie del telecomando apparirà nella colonna "S/N".

Assegnamento di nuove funzioni ai tasti del telecomando (combinazione di pulsanti)

- 1. Cliccare nel campo corrispondente al pulsante (combinazione di pulsanti) al quale si desidera associare una zona.
- 2. Inserire il numero della zona e premere ENTER.
- Utilizzare la BARRA SPAZIATRICE per abilitare/disabilitare la funzione di registrazione eventi. Quando il simbolo × è visualizzato accanto al numero della zona, l'evento non verrà salvato dopo la pressione del pulsante / combinazione di pulsanti (se non vengono visualizzati simboli, l'evento verrà salvato).

Assegnamento di uscite ai LED del telecomando

- 1. Cliccare in un campo della colonna "LED".
- Utilizzando la tastiera, inserire 3 cifre. Ciascuna cifra deve corrispondere ad un campo con l'uscita selezionata per la conferma (sulla destra) e può assumere valori compresi tra 1 e 8. I nomi delle uscite selezionate verranno evidenziati in grassetto.

10.1.2 Rimozione di telecomandi APT-100 dal software DLOADX

- 1. Cliccare in un campo della colonna "S/N" di fianco al nome dell'utente al quale si vuole rimuovere il telecomando.
- 2. Cliccare sul pulsante "Elimina".
- 3. Nella finestra che verrà visualizzata, cliccare sul pulsante "Si" per confermare l'eliminazione. Il numero di serie del telecomando verrà cancellato dalla colonna "S/N".

10.2 Telecomandi con sistemi VERSA

Le funzioni che possono essere attivate dai pulsanti del telecomando e le informazioni che possono essere visualizzate sui LED sono descritte nei manuali forniti con la centrale VERSA. Dopo l'aggiunta di un telecomando, verrà automaticamente programmato in base al modello dell'utente. Queste impostazioni possono essere modificate (differenti funzioni possono essere associate ai pulsanti / combinazione di pulsanti e differenti informazioni ai LED).

Il manuale utente per la centrale VERSA descrive le procedure per l'aggiunta e la modifica degli utenti attraverso la tastiera, durante le quali è possibile aggiungere o rimuovere il telecomando e programmare i suoi parametri.

Nel software DLOADX, è possibile aggiungere e rimuovere i telecomandi dalla finestra "Versa – Struttura", scheda "Hardware", dopo aver selezionato dalla lista il nome del controller e dopo aver cliccato sulla scheda "Telecomandi" (Fig. 6). Prima di effettuare modifiche,

cliccare sul pulsante "Leggi", e dopo aver fatto le modifiche – sul pulsante "Scrivi" (i dati

relativi ai telecomandi non sono letti cliccando sul pulsante III o scritti cliccando sul

pulsante

1

nella barra del software DLOADX).

La rimozione di un telecomando non cancella le sue impostazioni (dipendenza tra pulsanti e zone, regole di conferma per i LED, etc.). Dopo l'aggiunta di un nuovo telecomando all'utente, il nuovo telecomando avrà le stesse impostazioni del vecchio telecomando.

L'installatore può rimuovere tutti i telecomandi, incluse le impostazioni, tramite una funzione disponibile in tastiera (▶2. HARDWARE ▶1. MODULI ESP. ▶8. RIM.TLCMDABAX).

6 Versa - Struttura								-	⇒ (x
Sistema Hardware	versione: 4.03 2013-10-22 IT	ACU	-100								on 1 2	4 5
Moduli espansione	Nome:	ACU-100 ((08)									
	Segn. TAMPER in Part.:	1: Partizione	1	C 2	2: Partia	zione 2						
	Zone/Uscite Telecomandi											
······································		S/N	0				•	0+0	led 1	led 2	led 3	
	18: Utente 18						1		0	0	0	
	19: Utente 19								0	0	0	
	20: Utente 20						2		0	0	0	
	21: Utente 21								0	0	0	
	22: Utente 22								0	0	0	
	23: Utente 23						1		0	0	0	
	24: Utente 24						0		0	0	0	
	25: Utente 25								0	0	0	
	26: Utente 26						Č.		0	0	0	
	27: Utente 27								0	0	0	
	28: Utente 28						2		0	0	0	
	29: Utente 29						1		0	0	0	
	30: Utente 30	166425	31	45	20	37	34		13	14	26	-
	Leggi				0	1	Modo T Sincre	est onizza		Nuc	ivo Disp Iimina	

Aggiunta e rimozione di telecomandi dal software DLOADX viene effettuata allo stesso modo delle centrali INTEGRA e INTEGRA Plus. Le funzioni possono essere assegnate ai pulsanti (combinazione di pulsanti) nel seguente modo:

- 1. Cliccare nel campo corrispondente al pulsante (combinazione di pulsanti) selezionato.
- 2. Cliccare con il tasto destro. Selezionare dal menù a tendina la funzione associata.

Per associare le informazioni visualizzate sui LED:

- 1. Cliccare nel campo corrispondente al LED.
- 2. Cliccare con il tasto destro. Selezionare dal menù a tendina la funzione associata.

11. Specifiche tecniche

Tensione di alimentazione	12 V DC ±15%
Consumo di corrente, in standby	
Consumo di corrente, massimo	
Frequenza operativa	
Portata comunicazione radio	fino a 500 m (in campo aperto)

SATEL	ACU-250	21
Grado di sicurezza secondo la	a normativa EN50131-3	Grado 2
Conformità alle normative E	EN 50130-4, EN 50130-5, EN 50131	-1, EN 50131-3, EN 50131-5-3
Classe ambientale secondo la	normativa EN50130-5	
Intervallo temperatura operativ	va	10 °C+55 °C
Umidità massima		93±3%
Dimensioni alloggiamento		24 x 110 x 27 mm
Peso		35 g
Peso		35 g

12. Storico delle modifiche del manuale

Data	FIRMWARE	MODIFICHE
2013-04	4.02	• Aggiunta informazione sul rilevatore wireless AMD-103 (p. 5, 11 e 15).
2014-02	4.03	• Aggiunte informazioni sul ripetitore ARU-100 (p. 6, 11, 13 and 14).